



„Der Schimmelreiter“ Foto: Maurice Korbel

Aufgewachsen in der Deutschen Demokratischen Republik, prägte mich einerseits die umfassende Ausbildung, andererseits das eingeschlossensein in künstlerische Isolation. Mit dem Mauerfall kam mir eine Menge neuer Inspiration entgegen. Ich habe versucht, diese Ideen sehr genau für meine künstlerische Arbeit auszuloten, ohne die eigene Identität zu verlieren. Wesentlich für mich ist das gemeinsame Schaffen mit Tänzern unterschiedlichster Körperbiografien und kultureller Wurzeln. Kern der Arbeit ist es, diese sehr verschiedenen Lebenserfahrungen und Einstellungen zu reflektieren und zu kommunizieren. Der Ort, an dem ein Stück entsteht, bestimmt die Form. Regionale Wurzeln erhalten einen Kontext. Stückideen liegen auf der Straße. IRINA PAULS

Was für eine Karriere. Acht Jahre hat die Palucca-Schülerin gleich nach der Wende das Tanztheater in Leipzig geführt. Die Vorzeige-Moderne aus den Neuen Bundesländern nahm sich dann Oldenburg, ein Ballett, das sie in ein Tanztheater umwidmete, danach Heidelberg und Freiburg. Und wurde weggespart, zuletzt zu Gunsten eines Kuratorenmodells. Ein Heimatgefühl kann sich bei Irina Pauls einfach nicht einstellen. Dabei sprudelt sie vor Ideen, bekam zur Wende den Choreografiepreis des DDR-Ministeriums für Kultur und hat seither Unzähliges probiert, initiiert, angeleiert; hat Gabelstapler zu Tänzern erklärt, den Tanz zum Kabarett veredelt, mit Joachim Schlömer die Gluck-Oper „Orpheus“ choreografiert. Als sei sie die fleißigste Choreografin der Republik, brachte sie deutsches Tanztheater nach Griechenland und versah zuletzt junge Dramatik mit ihrer Choreografie so, dass man auch schlechte Texte ertragen konnte. Man hat sie einfach über alle Baustellen der Behörde Theater gejagt. Und jetzt wird's Zeit, mit ihr wieder Pferde zu stehlen. ARND WESEMANN

Irina Pauls erhielt ihre Tanzausbildung an der Palucca-Schule Dresden, es folgten ein Choreografiestudium in Leipzig, Studienaufenthalte in Ungarn, Russland, den Vereinigten Staaten und 1985–89 das Engagement als Ballettmeisterin und Choreografin am Landestheater Altenburg. 1990 gründete sie das „TanzTheater Irina Pauls“ und leitete 1990–98 das Tanztheater am Schauspiel Leipzig, 1998–2000 das Tanztheater am Staatstheater Oldenburg. Zur Spielzeit 2000/01 wechselte die Kompanie an das Theater der Stadt Heidelberg. Seit der Spielzeit 2004/05 ist Irina Pauls Leiterin der Tanztheaterkooperation Freiburg-Heidelberg. Workshops und Choreografien führten sie u.a. nach Athen, Kiew, Perm und Dublin. Seit 2000 ist sie Vorstandsmitglied des Internationalen Theaterinstitutes Deutschland.

## WORKS AVAILABLE FOR TOURING

„Kafkas Metarmophosen“ (2004) 7 performer, stage 10 x 8 m, 120 min  
 „one half of front“ (2001) 10 performers, stage 10 x 10 m, 75 min

irina.pauls@stadt.freiburg.de

*Growing up in the German Democratic Republic influenced my overall training on the one hand, and my feeling enclosed in artistic isolation on the other. With the fall of the Berlin Wall, I was confronted with a wealth of new sources of inspiration. I tried to carefully exploit these ideas for my artistic work without losing my own identity. Essential to me is working creatively with dancers possessing different body-related biographies and different cultural roots. At the core of the work is reflecting and communicating these enormously different experiences and attitudes. The place where a piece is created defines the form. Regional roots take on a context. The ideas for pieces can be found everywhere.* IRINA PAULS

*What a career! Immediately after the political change in Germany, the Palucca-Schule student led the Tanztheater in Leipzig for eight years. Representing the modern tendencies from the new German states she took over in Oldenburg, a ballet whose devotion was redirected to Tanztheater, and afterwards in Heidelberg and Freiburg. And was finally economized away, in favor of a curators' model. There is simply no stopping Irina Paul's sense of home. At the same time she overflows with ideas. During Germany's political change she received the Choreographer's Prize of the GDR Ministry of Culture and since that time has tried, initiated, and instigated countless projects; declared fork-lift trucks to dancers, refined dance to cabaret, and choreographed with Joachim Schlömer the opera "Orpheus" by Gluck. As though she was the Republic's hardest working choreographer, she brought German Tanztheater to Greece and finally adorned new dramas with her choreographic work in a way that could make even bad texts tolerable. One simply set her loose on all the building sites of the authorities' theatre. Now it's time to lead the sporting life with her again.* ARND WESEMANN

*Irina Pauls received her dance training at the Palucca – Hochschule für Tanz in Dresden. This was followed by her studying choreography in Leipzig, further study periods in Hungary, Russia, and USA, and her 1985 to 1989 engagement as ballet master and choreographer at the Landestheater Altenburg. In 1990 she founded the TanzTheater Irina Pauls. She directed the Tanztheater at the Schauspiel Leipzig from 1990 to 1998, and from 1998 to 2000 the Tanztheater at the Staatstheater Oldenburg. In the 2000/2001 performing season the company relocated to the Theater der Stadt Heidelberg. Since the 2004/2005 performing season Irina Pauls is director of the Tanztheater Cooperation Freiburg-Heidelberg. Her workshops and choreographic works have taken her to Athens, Kiew, Perm, Dublin, and other cities. Since 2000 she is a board member of the International Theatre Institute of Germany.*